

Ministers of Planning and Scientific Research, and European Union ambassador in Egypt:

Europe's support of Egyptian economy on track to apply Road map

By: Ra'fat Amin and Magdy Hussein

Dr. Ashraf El Araby, Minister of Planning assured that the European Egyptian relationships are going on naturally without any obstacles, and that it shall witness in the coming stage more development in respect of the interest of the European side in road map to achieve democracy in Egypt, pointing that we have in Egypt programs to motivate economy within the coming six months throughout a number of projects of heavy employment which serve the broad base of the society to provide job vacancies in order to contain an aspect of unemployment percentage and working for relieving low income workers from their burdens in order that the citizen feels the fruits of his revolutions.

This has come throughout the launch of 8 new regional projects from the location of Egyptian Chamber of Commerce in Alexandria which are financed by European union to enhance and update sectors of texture and food industries, tourism, solar energy, environment and schools amounting to 260 million pounds from the program of Mediterranean sea basin affiliated to coordination former across borders in the frame of neighboring mechanism and European participation.

The meeting was witnessed by more than 10 ministers of European Union countries and European Union consultants in Alexandria. From his side, Ramzy Steno, Minister of Scientific Research assured the importance of coordination between Egyptian private sector represented in commercial chamber union and different scientific research systems to achieve an outstanding development in production process, James Muran, Ambassador of European union assured the continuity of relationships between European union countries and Egypt for enhance of democracy march, Ahmed El Wakeel urged the European union to move formally towards democracy enhance in Egypt pointing that coordination condensation with Egyptian private sector and corporate development is considered an enhance of democracy which Egypt moves towards across road map whose accomplish has already started.

Dr. Alaa Ezz, Director General of Egyptian and European chamber unions, stated that these projects form nearly 40% of projects which were agreed upon where program management received more than 3000 projects from fourteen countries overlooking the Mediterranean sea, Dr. Ashraf El Araby, Minister of Planning has witnessed the conference of economical road map which was hosted by the Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport and was attended by Dr. Ramzy George, Minister of Scientific Research and major general, Tarek Mahdy, Governor of Alexandria, Dr. Ismael Abdel Ghafar, principal of the academy.

Ashraf El Araby stated that the current short term or long term plans are posed after social discussions and consistency assuring that societal consistency is the only guarantee to achieve such plans so that the guarantee at this time isn't the government or specific governorate because it is simply a citizen's plan meaning that it is developed after a real societal discussion, therefore, it would be protected and guaranteed to be accomplished by the

citizen who shared in developing such a plan, assuring that the field trip which he had proceeded before the conference accompanied by Alexandria governor in some random regions which suffer a lack in some projects was aiming at strategic planning combination of ministry of planning with the real pulse of the people.

**European Union Ambassador during the launch 8 projects in
Alexandria:**

**260 million dollars investments shall be implemented in Education,
energy and environment**

Alexandria – Sarhan Sennara and Ahmed Selim:

James Moron, European Union Ambassador in Egypt, assured that the relations between Union countries and Egypt are continuous and stable in all fields, especially in the economic field and that historical development change is taking place at the ends of the revolution of thirty of June. This has come in the event of launching 8 investment projects yesterday in Alexandria in participation of 9 Euro- Mediterranean countries – in Mediterranean sea basin – at a total cost of 260 million Dollars in fields of education, energy, texture, and environment, in the attendance of counselors of a number of European and Arab countries, members of commercial chamber, businessmen association and a number of businessmen and industry men.

Moron gave examples that prove the continuity of relationships via the agreement which was signed yesterday in Alexandria referring to the pursuit of the union to extending and widening cooperation with Egypt.

Ashraf El Araby, Minister of Planning, stated that the plane of economical development in a strategic view extending to 2022 has started for development of a number of investment structure sectors and raise of development rates to

reach nearly three and half percent (3.5%) after the decline in the previous few years.

Dr. Ramzy Steno, Government Minister of Scientific Research, clarified that options of democratic transformation and transitional phases are often linked to important economical challenges demanding greatening economical relationships, and are assured by currently launched projects in cooperation with countries of Mediterranean sea basin.

Ahmed El Wakeel, head of Federation of Egyptian Chambers of Commerce, said that the projects aim at promoting and updating the sectors of food industries, texture, hospitality, solar energy, environment and schools , as well as expertise exchange and development of partnerships with Mediterranean sea basin countries, besides attraction of investments and modern technology as well as export development and they assemble 76 partner of members of commercial chambers from Arab and European countries.

Ismael Abdel Ghafar, Principal of Arab Academy for Science and technology and Maritime, said that agreement is considered as a an opportunity to enhance competition in what serves the economy of a number of participating and benefiting from the agreement countries, in addition to the opportunities which they provide throughout training and expertise exchange.

Dr. Nader Riad, Chairman of Confederation of Egyptian European Business Associations (Ceeba), assured that projects which were signed compose many activities in Egypt and European unity including participation in international conference fairs and combination between Egyptian and European corporations.

**Minister für Planung, Minister für Wissenschaftliche Forschung und EU-
Botschafter in Ägypten:**

**Europäische Unterstützung der Wirtschaft läuft ganz normal zwecks der
Umsetzung der Roadmap**

Raifat Amin und Magdi Hussein schrieben;

Dr. Ashraf Al-Arabi, Minister für Planung, betonte, dass die ägyptisch-europäischen Beziehungen reibungslos funktionieren und in der kommenden Zeit gestärkt werden würden, zumal die europäische Seite großes Interesse an der Roadmap zur Schaffung von Demokratie in Ägypten zeige. Al-Arabi wies zudem darauf hin, dass Ägypten über ein Programm zur Ankurbelung der Wirtschaft innerhalb der nächsten sechs Monate verfüge. Durch die Durchführung einiger arbeitsintensiven Projekte würden neue Arbeitsplätze geschaffen und Geringverdienende entlastet werden. Somit würde großen Teilen der Bevölkerung gedient werden, so dass die Bürger die Früchte ihrer Revolutionen ernten könnten.

Das erklärte Al-Arabi bei der Unterzeichnung von acht regionalen Projekten im Sitz der ägyptischen Handelskammer in Alexandrien. Die Projekte werden von der EU finanziert. Sie zielen auf die Modernisierung der Lebensmittelindustrie, der Textilindustrie, des Tourismus, der Nutzung der Sonnenenergie, der Umwelt und des Schulwesens ab. Das dafür bereitgestellte Budget beträgt 260 Millionen Pfund und wird aus dem europäischen Nachbarschaft- und Partnerschaft-Förderprogramm für für die Mittelmeerregion bezogen.

An der Unterzeichnungsfeier nahmen mehr als 10 Minister aus EU-Ländern und die EU-Konsuln in Alexandrien teil. Von seiner Seite betonte Ramzi Stino, Minister für Wissenschaftliche Forschung, die große Bedeutung der Kooperation zwischen dem ägyptischen Privatsektor, vertreten durch den Dachverband der Handelskammern, und den verschiedenen Behörden des Forschungsministeriums in Ägypten, da eine solche Kooperation zur Verbesserung der Produktivität der ägyptischen Industrie beitrage.

Der EU-Botschafter James Moran wies auf die starken Beziehungen der EU zu Ägypten zwecks der Unterstützung der Demokratie hierzulande hin. Ahmad Al-Wakil forderte die EU auf, sich offiziell für den Demokratisierungsprozess in Ägypten einzusetzen. Er verwies darauf, dass die Stärkung der Kooperation mit dem ägyptischen Privatsektor und die Förderung der ägyptischen Unternehmen durch die EU einen positiven Beitrag zur Unterstützung der Demokratisierung Ägyptens, die durch die Umsetzung der Roadmap in Gang gekommen sei, leisten könnten.

Dr. Alaa Ezz, Generaldirektor der Dachverbände der ägyptischen und der europäischen Kammern, dass die oben erwähnten Projekte ca. 40 % der gebilligten Projekte ausmachen würden und dass die Leitung des Programms über 3000 Projektvorschläge von 14 Mittelmeerländern bekommen habe.

Planungsminister Dr. Ashraf Al-Arabi nahm kürzlich an einer Konferenz über die wirtschaftliche Roadmap an der Marineakademie für Wissenschaft, Technologie und Seetransport teil. Zu den Teilnehmern gehörten auch Minister für Wissenschaftliche Forschung, Dr. Ramzi George Stino, Alexandriens Gouverneur, Generalmajor Tareq Al-Mahdi, und Akademie-Präsident, Dr. Ismail Abel-Ghafar. Dr. Ashraf Al-Arabi sagte, dass kurz- und langfristige Pläne derzeit durch Beratung und gesellschaftlichen Konsens entwickelt würden. Er betonte,

dass weder der Staat noch irgendein Ministerium, sondern nur der gesellschaftliche Konsens die Umsetzung dieser Pläne gewährleisten könne. Denn durch gesellschaftlichen Dialog und Konsens sei die Teilnahme der Bürger an der Umsetzung der Pläne, bei deren Entwicklung sie selbst mitgewirkt hätten, garantiert. Dr. Al-Arabi wies darauf hin, dass er vor der Konferenz in Begleitung von Alexandriens Gouverneur einige Slums in der Stadt, denen manche Dienstleistungen fehlen würden, besucht habe, denn er wolle, dass die strategische Planung seines Ministeriums zur Deckung der wahren Bedürfnisse der Bürger beitrage.

EU-Botschafter bei der Unterzeichnung von acht Projekten in Alexandrien:

Investitionen im Wert von 260 Millionen in Schulwesen, Energieerzeugung und Umwelt

Alexandrien – Sarhan Senara und Ahmad Selim:

Der EU-Botschafter in Kairo James Moran betonte, dass die Beziehungen zwischen den EU-Staaten und Ägypten auf allen Gebieten und besonders auf dem wirtschaftlichen Gebiet reibungslos funktionieren würden und dass sich in Ägypten nach der Revolution des 30. Juni große historische Veränderungen vollziehen würden. Das erklärte der Botschafter gestern bei der Unterzeichnung von acht Investitionsprojekten in Bereichen der Bildung, Energieerzeugung, Textilindustrie und Umwelt in Alexandrien. Die Projekte werden von 9 europäischen und Mittelmeerländern durchgeführt und kosten 260 Millionen Pfund. Anwesend waren die Konsuln einiger europäischen und arabischen Staaten, Mitglieder der Handelskammer und der Unternehmerverbände und einige Unternehmer und Industrielle.

Moran meinte, dass die Unterzeichnung des Abkommens gestern in Alexandrien ein Beweis für die starken Beziehungen zwischen der EU und Ägypten sei und wies darauf hin, dass die EU an der Ausweitung der Kooperation mit Ägypten interessiert sei.

Planungsminister Ashra Al-Arabi erklärte, dass man mit der Umsetzung eines strategischen Planes für die wirtschaftliche Entwicklung, der bis 2023 dauern werde, begonnen habe. Der Plan zielt auf die Entwicklung mancher Investitionsbranchen sowie auf die Erhöhung der wirtschaftlichen Wachstumsrate, die in den letzten Jahren gesunken sei, auf 3.5% ab.

Der Staatsminister für Wissenschaftliche Forschung, Dr. Ramzi Stino, erklärte, dass Übergangszeiten und demokratische Transformationsprozesse meistens mit wirtschaftlichen Herausforderungen verbunden würden. Daher sei es wichtig, die wirtschaftlichen Beziehungen zu anderen Ländern zu stärken, wie z.B. durch die Durchführung der neulich unterzeichneten Projekte in Zusammenarbeit mit Mittelmeerstaaten.

Der Präsident des Dachverbands der Handelskammern, Ahmad Al-Wakil, meinte, dass die unterzeichneten Projekte auf die Modernisierung der Lebensmittelindustrie, der Textilindustrie, des Tourismus, der Nutzung der Sonnenenergie, der Umwelt und des Schulwesens sowie auf den Austausch von Erfahrungen abzielen würden. Zudem sollten durch diese Projekte neue Partnerschaften mit Mittelmeerländern zustande gebracht, Investitionen angelockt, den Transfer moderner Technologie ermöglicht und Exporte gefördert werden. Sie sollten außerdem die Grundlagen für eine Kooperation zwischen 76 Mitgliedern der Handelskammern aus Ägypten und anderen arabischen und europäischen Ländern schaffen.

Der Präsident der Marineakademie für Wissenschaft, Technologie und Seetransport, Dr. Ismail Abel-Ghafar, erklärte, dass das Abkommen eine Chance für die Belebung der Konkurrenz darstelle, was der Wirtschaft in den beteiligten Ländern nutze. Außerdem biete das Abkommen mehrere Chancen in den Bereich der Ausbildung und des Austauschs von Erfahrungen an.

Der Präsident des Dachverbands der Ägyptisch-Europäischen Kammern, Dr. Nader Riad, hob hervor, dass die unterzeichneten Projekte mehrere Aktivitäten, die in Ägypten sowie in den EU-Staaten durchgeführt würden, einschließen würden. Dazu würden die Teilnahme an internationalen Konferenzen und die Verbindung ägyptischer Unternehmen mit europäischen Partnern gehören.